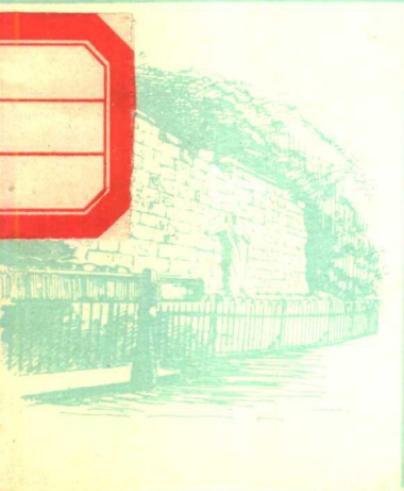
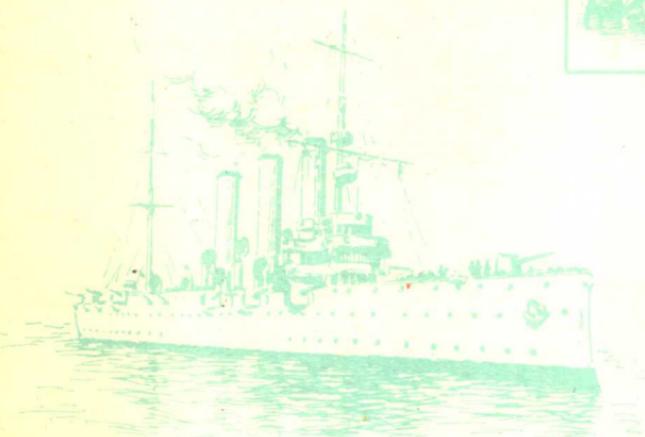
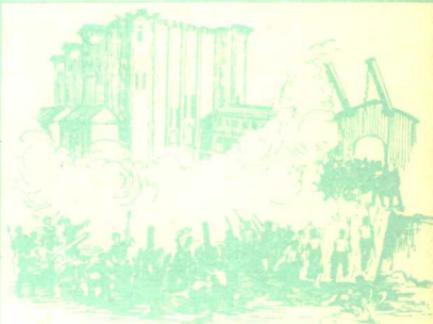


车尔尼雪夫斯基



外国历史小丛书

车尔尼雪夫斯基

陈之骅

商务印书馆

1979年·北京

K109
11
27

外国历史小丛书
车尔尼雪夫斯基
陈之骅

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 1³/4 印张 26 千字

1979 年 6 月第 2 版 1979 年 6 月北京第 5 次印刷

印数 65,600—75,800 册

统一书号：11017·126 定价：0.14 元





尼·加·车尔尼雪夫斯基

目 录

一	俄国无产阶级革命的先驱者.....	1
二	少年时代.....	5
三	彼得堡大学的学生.....	9
四	不寻常的教师.....	14
五	学位论文.....	18
六	《现代人》杂志的实际领导人.....	22
七	俄国革命运动的领袖.....	26
八	狱中斗争.....	33
九	流放和苦役.....	38
十	最后几年.....	43
十一	车尔尼雪夫斯基和中国.....	49

一 俄国无产阶级革命的先驱者

尼古拉·加甫里洛维奇·车尔尼雪夫斯基是十九世纪俄国的一位伟大的革命民主主义者。列宁称他为俄国马克思主义出现以前最杰出的学者和思想家，俄国无产阶级革命先驱者中最优秀的代表。

车尔尼雪夫斯基生活和斗争的年代是俄国历史上一个重大转折点。这是农奴制度的危机日趋加深而最终陷于崩溃的时期，也是人民革命运动蓬勃发展的时期。农奴制度是一种极其残酷的封建剥削制度，在俄国已经存在好几百年了。全国绝大部分土地都集中在少数贵族地主手里。当时俄国大约有二千三百万农奴，属于十万零四千个地主。农奴被束缚在土地上，世世代代为地主当牛做马，却长年不得温饱，每年都有大量农奴因饥饿而死去。农奴不仅在经济上惨遭盘剥，而且没有人身自由。他们被地主当成物品，象牲口、工具那样任意买卖。地主可以恣意虐待和侮辱他们，可以强占他们的妻女，可以派他们去当兵，甚至可以随意把他们杀害。在这种情况下，农奴的劳动情绪十分低落，

社会生产力的发展因而受到了极大的阻碍。所以，要使俄国社会继续发展，必须彻底摧毁农奴制度，推翻沙皇统治。这是俄国人民在整个十九世纪所面临的历史任务。

从十九世纪初叶起，俄国社会的先进人士，为了推翻农奴制度和沙皇统治，前仆后继地进行了斗争。列宁把十九世纪至二十世纪初俄国的革命运动分为三个时期，和这三个时期相适应的有三代不同的革命家。第一个是贵族时期，从 1825 年十二月党人起义开始，一直延续到 1861 年农奴制改革的前夕；第二个是平民知识分子或资产阶级民主主义时期，大致从 1861 年到 1895 年；第三个是无产阶级时期，从 1895 年起，直到十月社会主义革命胜利为止。第一时期革命的领导者是贵族地主出身的革命家，他们虽然感觉到农奴制度的腐朽落后，但是他们的革命性很不彻底，而且和人民群众缺乏联系，所以不可能成功。不过，他们的斗争不是没有意义的，他们唤醒了新一代——平民知识分子出身的革命家。这批革命家不是贵族，而是官吏、小市民和商人中受过教育的人，他们代表了广大农民的利益。他们之中的优秀人物具有彻底的革命民主主义思想，不仅反对贵族地主阶级，而且反对资产阶级自由派，主张通过农民革命来摧毁农奴制度和沙皇统治。由

于俄国社会的落后和资产阶级的软弱，彻底完成资产阶级民主革命的任务就落到了无产阶级革命家的肩上。他们继承了自己先驱者的革命传统，最终领导人推倒了沙皇，并且还进一步实现了社会主义革命。

车尔尼雪夫斯基是平民知识分子革命家中最杰出的代表。他主要活动在十九世纪五十年代中期至六十年代初，也就是准备和进行农奴制改革的时期。车尔尼雪夫斯基在这场决定俄国发展前途的斗争中，坚持了彻底的革命路线，主张采取革命的手段把土地无偿地交给农民，反对任何妥协。尽管沙皇政府对他进行了骇人听闻的迫害，但他仍然进行着不屈不挠的斗争，毫不吝惜地献出了自己的一生。

车尔尼雪夫斯基不仅是封建农奴制度不可调和的敌人，而且还是“一个资本主义的异常深刻的批评家”。^①他认为西欧的资本主义制度同样是残酷的剥削制度，并不能使劳动人民得到真正的解放，因此他希望俄国不经过资本主义阶段而直接建立社会主义社会。他把当时残存在俄国的“农村公社”看做过渡到社会主义的好形式，这当然是一种空想。不过，他没有把实现社会主义的希望寄托在统治阶级身上，而是号召农民起来革命。这是他比一切其他空想社会主义者高出一

^① 《列宁全集》第20卷，第241页。

头的地方。

作为一个学者和思想家，车尔尼雪夫斯基在俄国历史上也有很高的地位。他是一个坚定的唯物主义者，坚持物质第一性的原则和唯物主义的反映论，并且出色地掌握了辩证法。列宁说：“他的著作散发着阶级斗争的气息。”^①他非常博学，对社会科学各个领域都有很深刻的研究。马克思称车尔尼雪夫斯基为“俄国的伟大学者和批评家”，^②认为他的著作是俄罗斯真正的光荣。

应当指出：车尔尼雪夫斯基的世界观是有它根本缺陷和很大的局限性的。他和马克思、恩格斯是同时代人，但他们生活的社会历史环境却很不相同。在车尔尼雪夫斯基的俄国，封建农奴制度占着统治地位，资本主义生产关系还很不发展，工业无产阶级尚未形成，马克思主义的广泛传播还没有社会基础。因此，车尔尼雪夫斯基始终不了解辩证唯物主义和科学社会主义的伟大理论。他的唯物主义思想总的来说仍然停留在费尔巴哈^③的水平上，没有把唯物主义和辩证法有机地结合起来。虽然通过革命实践，他看到了社会的矛

① 《列宁全集》第20卷，第241页。

② 《马克思恩格斯全集》第23卷，第17页。

③ 费尔巴哈(1804—1872年)，德国伟大的唯物主义哲学家。

盾和斗争，看到了阶级的分裂，但在对待社会问题上他仍然是一个唯心主义者。他的空想社会主义理论，正是这种唯心主义思想的表现。“他没有看见而且也不能在上一世纪的六十年代看见：只有资本主义和无产阶级的发展，才能为社会主义的实现创造物质条件和社会力量。”^① 他和俄国其他革命民主主义者一样，“已经走到辩证唯物主义跟前，可是在历史唯物主义前面停住了。”^②

车尔尼雪夫斯基的革命思想和战斗一生对俄国无产阶级革命家有很大影响。列宁曾经说过，在他接触到马克思、恩格斯和普列汉诺夫的著作之前，对他起着主要的、占压倒优势影响的只是车尔尼雪夫斯基。

无产阶级革命家不仅从自己的先驱者那里继承了全部革命传统，而且还克服了他们所共有的历史局限性，把劳动人民的解放事业引向了伟大的胜利。

二 少年时代

1828年7月24日，车尔尼雪夫斯基诞生在伏尔加河边一个偏僻的城市——萨拉托夫。他的父亲是一

① 《列宁全集》第17卷，第105页。

② 《列宁全集》第18卷，第10页。

个平民知识分子出身的牧师，很有学问，十分注意对孩子的教育。当车尔尼雪夫斯基到了入学年龄的时候，父亲没有把他送到小学去，因为他知道在那里学不到有用的知识。他只是把孩子注入小学的名册，由自己在家里教他读书识字。

1836年，刚满八岁的车尔尼雪夫斯基在父亲的指导下开始了系统的学习。他的记忆力很强，在学习古希腊文和拉丁文时，只要读几遍就能把单词牢牢地记住，并且能进行准确的翻译。这一点使他父亲也常常感到惊讶，父亲在见到亲友的时候总是这样说：“真奇怪，尼古拉能够十分准确和熟练地用俄语转述希腊人的思想！”

车尔尼雪夫斯基从小就喜爱读书。父亲的大量藏书，为车尔尼雪夫斯基提供了良好的学习条件。最初，他读的大多是文艺作品，随着年龄的增长，逐渐接触了社会科学方面的书籍。普希金和莱蒙托夫的诗，乔治·桑和狄更斯^①的小说是车尔尼雪夫斯基小时候最喜欢的读物。他的一位亲戚在回忆当时的生活时写道：“你简直很难遇到他手里不拿着书的时候。无论在

^① 乔治·桑(1804—1876年)，法国女作家；狄更斯(1812—1870年)，英国作家。他们在自己的作品里，对资本主义社会进行了揭露和批判。

早餐、午饭，或是谈话的时候，总是书不离手。父亲书房里各种各样的书本他都读过。……车尔尼雪夫斯基在十岁的时候知识的广博和多样，只有十五岁的中学生才能相比。”

少年车尔尼雪夫斯基的兴趣并不局限在读书上，他也很喜欢听故事。伏尔加河流域是俄国历史上农民运动的主要地区之一。在萨拉托夫的居民中，广泛流传着关于拉辛和普加乔夫^①的传说和故事。这些农民起义的英雄人物和他们的斗争事迹，曾经使车尔尼雪夫斯基深深神往。课余的时候，他常常到伏尔加河边的码头上去游玩。在这条美丽辽阔的河流上，不断地来往着满载货物的船只。成群结队的纤夫和码头工人进行着沉重的劳动，哼着沉郁忧伤的曲子。在萨拉托夫的大街上，车尔尼雪夫斯基经常看到过路的带着镣铐的犯人。从大人们的讲述中知道，这些都是因为活不下去而起来反抗地主的农奴，他们被押送到遥远的地方去做苦工。所有这些情景，都在车尔尼雪夫斯基幼小的心灵里留下了深刻的印象。他看到了劳动人民的悲惨生活，开始感到了人间的不平和沙皇地主的专制残暴。

① 斯捷潘·拉辛，十七世纪俄国农民运动领袖；叶米里扬·普加乔夫，十八世纪俄国农民运动领袖。

1842年，十四岁的车尔尼雪夫斯基考取了萨拉托夫的教会中学，他的早熟也在中学时代进一步得到了证明。每当他在课堂上回答教师的提问时，大家总是鸦雀无声地注意倾听。他的回答经常是各种有关专门著作的材料的综合，而不是简单地复述教科书。有时教师也感到很尴尬，不得不承认这个学生有很强的独立思考能力。

车尔尼雪夫斯基渴望得到更多的知识，可是学校不能满足这一点。在这里，除了一些陈腐不堪的教材和一套繁琐死板的教学方法以外，再也没有别的东西了。教师大多是一些不学无术的人，根本不可能给学生有用的知识。因而，车尔尼雪夫斯基把大部分时间用来自习。他一方面努力学习外国语，另一方面开始研究社会问题，阅读有关的书籍和文章。就在这个时候，他开始接触别林斯基^① 和赫尔岑^② 的文章，并且深深地被它们吸引住了。在这些文章里，车尔尼雪夫斯基第一次找到了关于俄国一些社会问题的答案。

起先，车尔尼雪夫斯基的父亲想把孩子也培养成牧师，可是车尔尼雪夫斯基本人却不愿意向教会方面

^① 别林斯基(1811—1848年)，俄国革命民主主义者，平民知识分子出身的革命家的最早代表。

^② 赫尔岑(1812—1870年)，俄国革命民主主义者，由贵族革命家进入革命民主主义队伍的代表人物。

发展，而是希望在中学毕业以后进大学去继续深造。开明的父亲并不想把自己的打算强加给孩子，同意了孩子的要求。

1846年，车尔尼雪夫斯基念完了中学。他决定到首都彼得堡去继续学业，这是他多年以来早就深深向往的地方。

三 彼得堡大学的学生

车尔尼雪夫斯基的理想实现了，他考取了彼得堡大学文史系。1846年夏天，他怀着强烈的求知欲望，离乡背井来到了首都。当时的彼得堡虽然是沙皇反动统治的中心，但是同时又是全国进步思想的中心。彼得堡大学是当时俄国的最高学府之一，拥有不少著名的学者和教授。尽管政府控制得很严，但进步思想经常首先在这里出现。因此，对于有着远大抱负的车尔尼雪夫斯基来说，彼得堡无疑是一个极为广阔的天地。

进入大学以后，车尔尼雪夫斯基学习非常勤奋。他并不是听所有的课，而是把大部分时间花在阅读各种书籍上。他不仅刻苦钻研，而且能独立思考。对于前人的各种知识，他都要经过自己的剖析和鉴别，很少人云亦云，随意附和。每读完一本书，他总要写出很详细

的笔记。他读书范围之广是罕见的，包括文学、历史、哲学、经济学、自然科学，甚至还有工程技术等，其中最吸引他的是别林斯基后期的文学评论、赫尔岑和费尔巴哈的唯物主义哲学著作，以及果戈理^①的文艺创作等等。费尔巴哈的著作对车尔尼雪夫斯基世界观的形



车尔尼雪夫斯基和米哈依洛夫

① 果戈理(1809—1852年)，俄国杰出的现实主义作家。

成有很大的影响。车尔尼雪夫斯基在晚年写的一篇文章中说，在大学时代，他“勤勉地再三阅读费尔巴哈的著作”，“成了这位思想家的追随者”。^①

进大学后不久，车尔尼雪夫斯基结识了革命诗人米哈依洛夫。米哈依洛夫比车尔尼雪夫斯基小一岁，受过很好的家庭教育。他是彼得堡大学的旁听生，一面学习，一面从事诗歌的创作和翻译，并且已经受到了文坛上的注意。米哈依洛夫是一个性格开朗、热情奔放的青年。这种性格和车尔尼雪夫斯基的沉默寡言、不易激动很不相同，但由于思想一致、意气相投，他们很快就成了知己朋友。

米哈依洛夫的祖父是一个农奴，因为反抗地主的压迫被投入私牢，最后致死。这种悲痛的遭遇，使幼年时代的米哈依洛夫就对农奴制度产生了强烈的仇恨。他父亲临死的时候对他说：“要永远记着祖父。将来不要使自己变成老爷，要永远站在庄稼人一边。”米哈依洛夫的革命思想对车尔尼雪夫斯基有很大的影响。

1848—1849年，在西欧各国发生了轰轰烈烈的革命运动。革命摧毁了阻碍社会发展的封建残余，无产阶级和劳动大众显示了自己的巨大力量。这些重大的事件给车尔尼雪夫斯基很大震动。那时候，在彼得堡

^① 见《艺术与现实的美学关系第三版序言》(1888年)。

的涅瓦大街上有一家出名的咖啡馆，老板为了招徕顾客，订了各国的报纸杂志供人阅览，其中有不少是当时各个图书馆里都很难找到的。于是，这个咖啡馆便成了进步知识分子聚会的中心。人们到这里来读报，并且议论国内外发生的大事。车尔尼雪夫斯基很自然地成了这里的常客。根据他的日记记载，在 1848 年 8 月到 1850 年 3 月这段时间里，他到这里来过一百多次。

西欧各国人民的斗争，对车尔尼雪夫斯基的革命民主主义和空想社会主义思想的形成起了很大的作用。1850 年他在给米哈依洛夫的一封信里说：“从 1848 年 2 月到现在，我对政治越来越关心了，思想上越来越坚信社会主义。”西欧的革命运动好象一面大镜子，车尔尼雪夫斯基从这里看到了自己的祖国和人民。他痛切地感到，在农奴制度统治下的俄国比西欧各国更为黑暗，俄国人民的苦难比西欧各国人民更为深重。他禁不住地问自己：什么时候俄国也发生这样的革命呵？他急切地盼望这样的革命早日到来。沙皇俄国为了维护欧洲大陆上的封建统治，对 1848—1849 年的革命运动采取了仇视、干涉以至直接镇压的态度和立场，充当了“欧洲宪兵”的可耻角色。当得知沙皇尼古拉一世派出重兵、帮助奥地利统治阶级镇压了匈牙利人民革命的时候，车尔尼雪夫斯基愤怒极了，他说：“我是匈牙利